This guide does not replace the instruction manual, which we ask you to read carefully before using Vaporetto Handy. This quick guide provided with the appliance is designed for quick reference only. It cannot provide complete safety and operation information. Please read the instructions manual carefully and keep it for future reference.

La presente guía no sustituye al manual de instrucciones, que le invitamos a leer atentamente antes de utilizar Vaporetto Handy.
Esta guía rápida provista con el aparato está diseñada únicamente para dar indicaciones básicas. No contiene al completo la información de uso y seguridad.
Por favor lea con detenimiento el manual de instrucciones y consérvelo para poder consultarlo en un futuro.

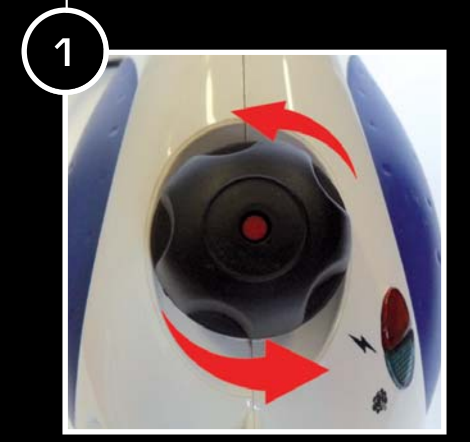
Ce guide ne remplace pas la notice, qu'il faut lire attentivement avant d'utiliser Vaporetto Handy. Ce guide rapide fourni avec l'appareil a été conçu pour une aide rapide uniquement. Il ne fournit pas d'informations complètes concernant la sécurité et l'utilisation. Merci de lire attentivement la notice d'emploi et de la conserver pour répondre à de futures questions.





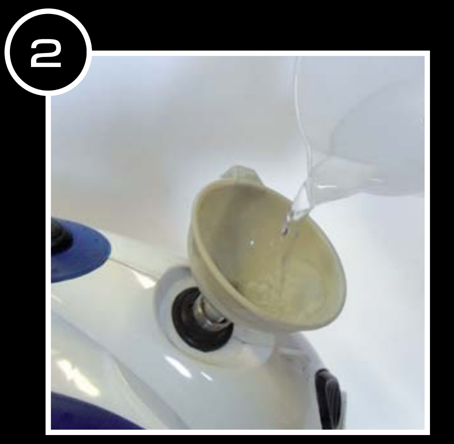
USE QUICK GUIDE

1



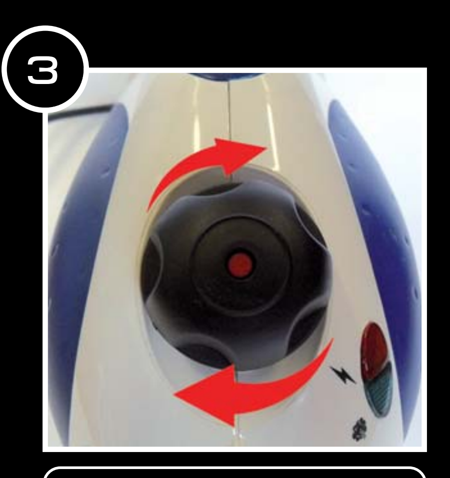
Unscrew the patented safety cap.
Desenroscar el tapón de seguridad.
Dévisser le bouchon de sécurité.

2



Fill the boiler tank with water* (25 fl oz /0.75 l).
Llenar la caldera con agua (25 fl oz /0.75 l).*
Remplir la chaudière avec de l'eau (25 fl oz /0.75 l).*

3



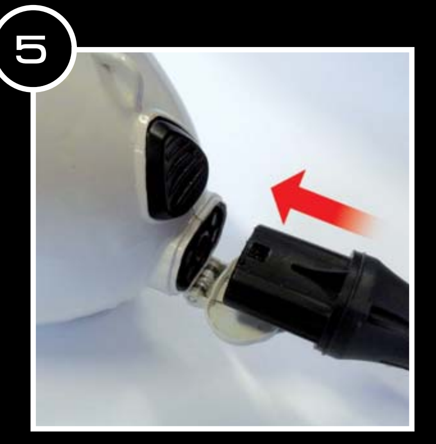
Carefully screw the safety cap.
Enroscar el tapón de seguridad.
Revisser le bouchon de sécurité.

4



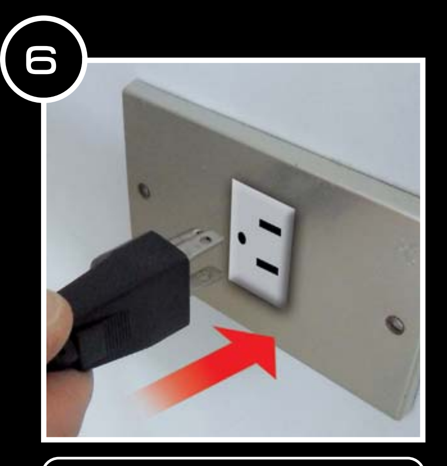
Hook the shoulder strap for carrying the device into the two eyelets.
Enganchar la correa para transporte a los dos ojales.
Accrocher la bandoulière pour le transport aux deux oeillets.

5



Plug in the plug block.
Introducir el conector monobloc.
Brancher la fiche monobloc à l'appareil.

6



Connect the power supply cable.
Conectar el enchufe del cable de alimentación.
Brancher la fiche d'alimentation.

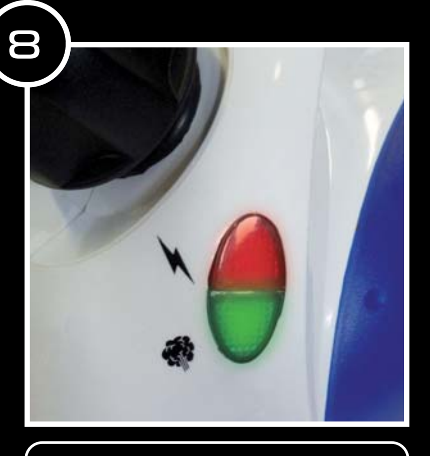
* For the type of water to be added into the boiler tank, please refer to the instructions manual.
** En relación al tipo de agua a añadir en el depósito de caldera, por favor consulte el manual de instrucciones.*
** Concernant le type d'eau à utiliser, se référer à la notice d'utilisation.*

M0S10671



7

Press the ON/OFF switch.
Presionar el interruptor ON/OFF.
Appuyer sur l'interrupteur ON/OFF.



8

The ON lamp and the steam pressure indicator lamp will both light up.
Se iluminarán la luz indicadora de funcionamiento y la luz indicadora de presión de vapor.
Le voyant de fonctionnement et le voyant pression vapeur s'allument.



9

Wait for the steam pressure indicator lamp to go out (about 5 minutes).
Esperar a que se apague la luz indicadora de presión (aproximadamente 5 minutos).
Attendre que le voyant pression s'éteigne (environ 5 minutes).



10

Press the button to deliver steam.
Presionar el pulsador para emitir el vapor.
Appuyer sur le levier pour produire de la vapeur.



11

Connect, if necessary, the extention tubes. Do not forget to lock the accessories.
Conectar, si es necesario, los tubos de prolongación. No olvidar fijar los accesorios.
Brancher, si nécessaire, les tubes de rallonge. Ne pas oublier de fixer les accessoires.

CUSTOMER CARE / SERVICIO AL CLIENTE / SERVICE CLIENTS

USA 1-888-99-POLTI (1-888-997-6584) – MONDAY – FRIDAY: 8AM – 6PM EST

CAN 1-888-697-65-84

